

Este folleto forma parte de una serie escrita por personal de enfermería y médico, así como expertos en la asistencia geriátrica. El objetivo de la serie es facilitarle el camino hacia la asistencia geriátrica residencial. Busque otros folletos con preguntas sobre necesidades asistenciales específicas. Puede descargarlos en: www.10questions.org.au

A menudo, la decisión de trasladarse a un centro de asistencia geriátrica residencial puede ser una decisión difícil y emotiva. La mayoría de los servicios de atención geriátrica deben estar acreditados para funcionar, pero hay grandes diferencias en la gestión de unos y otros, por lo cual es importante hacer las preguntas adecuadas al buscar una residencia.

Ante todo, deberá encontrar un hogar que le brinde atención cultural y lingüísticamente receptiva, inclusiva, sensible y que cubra sus necesidades particulares.

La mejor forma de encontrar el hogar adecuado es visitar varias residencias. Para encontrar residencias en su zona, puede utilizar **My Aged Care Aged Care Home Finder** llamando al **1800 200 422** o dirijase a myagedcare.gov.au



TIENE DERECHO A HACER PREGUNTAS

En caso de que necesite representación o asesoramiento especializado sobre cualquier asunto que no se haya incluido en este folleto, póngase en contacto con:

**My Aged Care
(Servicios para la Tercera Edad)**

☎ 1800 200 422

myagedcare.gov.au

**Servicio de Traducción
e Interpretación (TIS)**

☎ 131 450

Este folleto ha sido elaborado y aprobado por:



Consulte la lista completa de organizaciones colaboradoras en www.10questions.org.au

Si tiene dudas sobre un centro de asistencia geriátrica residencial, póngase en contacto con:



☎ 1800 951 822

www.agedcarequality.gov.au



10 Preguntas

SOBRE SUS NECESIDADES CULTURALES EN LAS RESIDENCIAS GERIÁTRICAS (CULTURAL AND LINGUISTIC - SPANISH)



www.10questions.org.au

1 **¿Hay personal bilingüe que hable su idioma?**

Las residencias geriátricas a menudo tienen personal que habla su idioma y puede asistir con la comunicación si su lengua preferida no es el inglés. Asegúrese de que haya personal que habla su idioma en cada turno.

2 **¿Se sirven comidas de distintas culturas?**

Comer alimentos variados, nutritivos, equilibrados, frescos y aceptables dentro de una cultura determinada es importante para la salud y el bienestar. Averigüe si la residencia dispone de diferentes opciones de menú adecuadas a la dieta de su cultura.

3 **¿Existen normas de la residencia que deba conocer y que puedan diferir de su rutina?**

Algunas residencias de asistencia geriátrica pueden tener normas que determinan los horarios de acostarse, horarios de comidas y cuándo se brinda cuidado personal. Averigüe cuánto poder de elección tendrá en cuanto a sus actividades diarias para asegurarse de que responden a sus necesidades culturales.

4 **¿Cuáles son las tarifas y gastos de los servicios? ¿Habrá gastos adicionales?**

Sus ingresos y su patrimonio determinarán cuánto debe pagar por la atención que recibe. También determinará si le corresponde algún subsidio. Algunas residencias de ancianos también pueden tener cargos adicionales por conceptos específicos o una tarifa diaria básica. Pregunte en la residencia cuánto le va a costar la asistencia.

5 **¿Se tienen en cuenta las necesidades culturales?**

Comprender y valorar la diversidad cultural es esencial, ya que la cultura es un rasgo definitorio de la identidad personal. En la actualidad, muchas organizaciones atienden ciertas necesidades culturales, sea cual sea su origen. Asegúrese de que el servicio es capaz de satisfacer sus necesidades culturales.

6 **¿Se tienen en cuenta las prácticas religiosas y las creencias espirituales?**

Las prácticas religiosas y las creencias espirituales son amplias y variadas en la multitud de culturas que conforman nuestra sociedad. Averigüe de qué manera el centro facilita el cumplimiento de las necesidades religiosas y espirituales de los residentes.

7 **¿Es flexible la recepción de visitas de familiares y amigos?**

La familia y los amigos desempeñan un papel importante en muchas culturas. Averigüe si existen restricciones que puedan limitar las visitas. ¿Se permite que las visitas se queden a comer o a dormir?

8 **¿Practica alguna actividad cultural de forma habitual?**

¿Su rutina diaria o sus interacciones sociales incluyen alguna actividad cultural particular? Asegúrese de que la residencia es consciente de la importancia de incluir estas actividades en su rutina.

9 **¿Cómo es el alojamiento?**

Estar acostumbrado a vivir de una determinada manera puede ser el factor decisivo a la hora de buscar una residencia de ancianos. Asegúrese de estar a gusto con las condiciones de vida propuestas. Averigüe qué puede y qué no puede llevar consigo.

10 **¿Quiere presentar una queja?**

Tiene derecho a quejarse si no está conforme. Averigüe cómo presentar una queja en la residencia. En caso de necesitar un intérprete, llame al Servicio de Traducción e Interpretación (TIS) al teléfono 131 450.